



contact presse :

Corinna Ewald / chargée de communication
corinna.ewald@lafermedubuisson.com - 01 64 62 77 05

programme

ven 17 mars 2017

20h

And so you see... / 1h

Albert Silindokuhle Ibokwe Khoza -
Robyn Orlin

21h30

Africaman Original / 45min

Qudus Onikeku

sam 18 mars 2017

18h30

And so you see... / 1h

Albert Silindokuhle Ibokwe Khoza -
Robyn Orlin

18h30

**À mon père, une dernière danse
et un premier baiser / 1h**

Radhouane El Meddeb

20h30

Africaman Original / 45min

Qudus Onikeku

21h30

Marathon

Ensemble Links - Fabrizio Rat
- Heptatonia

sommaire



And so you see...

— p.4



Africaman Original

— p.5



À mon père, une dernière danse et un premier baiser

— p.6



Marathon

— p.7

du 11 mars au 16 juil 2017

SoixanteDixSept

Trois expositions du 40^e anniversaire du Centre Pompidou

- Centre d'art contemporain de la Ferme du Buisson
- Centre photographique d'Île-de-France à Pontault-Combault
- Frac île-de-france, le château / Parc Culturel de Rentyll

3 juin 2017

Performance Day

festival de performance

édito

Pour l'édition 2017 du week-end danse, la Ferme du Buisson accueille Albert Ibokwe Khoza (chorégraphié par Robyn Orlin), Qudus Onikeku et Radhouane El Meddeb, des hommes en mouvement. Nés en Afrique du Sud, au Nigéria et en Tunisie, leurs corps animés par l'Histoire s'émancipent par le geste artistique.

Ils dansent. Et leur geste témoigne d'un mouvement profond qui a pour origine leur culture et pour horizon un devenir soi. Ni rejet d'un héritage, ni refus d'un folklore - qui confèrent aux hommes dansant un rôle déterminé - leur art est l'affirmation d'une individualité épaise de liberté et la reconnaissance d'identités mouvantes. Chacun de leurs pas est un changement.

- Dans le solo créé par **Robyn Orlin, Albert Silindokuhle Ibokwe Khoza** danse ce qu'il est, un authentique prêtre-guérisseur et un artiste gay citoyen du monde, transgressant une idée figée de l'homme Sud-Africain.

- Le performeur nigérian **Qudus Onikeku** entraîne son public dans la dispersion des danses noires d'Afrique, du Brésil et des États-Unis, au rythme de l'afrobeat frondeur de Fela Kuti.

- Le franco-tunisien **Radhouane El Meddeb** signe une confession dansée à son père disparu.

- Pour clore ce triptyque, un dancefloor en transe : **Marathon** avec L'Ensemble Links, Fabrizio Rat et Heptatonia propose des pièces percussives de Steve Reich composées à son retour d'Afrique, une création sur piano préparé et boîte électronique (La Machina) et un DJ set afrobeat.



© Jérôme Séron

AND SO YOU SEE... OUR HONOURABLE BLUE SKY AND EVER ENDURING SUN... CAN ONLY BE CONSUMED SLICE BY SLICE...

**Robyn Orlin /
Albert Silindokuhle
Ibokwe Khoza**

ven 17 à 20h

sam 18 à 18h30

Deux figures indisciplinées de la création sud-africaine sondent les failles de leur pays, jeune affranchi de vingt ans. La chorégraphe Robyn Orlin met en scène le performeur Albert Silindokuhle Ibokwe Khoza dans *And so you see... our honourable blue sky and ever enduring sun... can only be consumed slice by slice...*, une œuvre acclamant l'ambivalence et la différence.

Établie en Europe, éloignée de son pays d'origine, Robyn Orlin porte un regard distancé sur les vingt années écoulées depuis l'Apartheid. Après l'exaltation collective du désir démocratique, qu'en est-il vraiment de la liberté individuelle ? Si toute volonté d'émancipation est vécue comme une provocation et soumise à de violentes corrections, comment apporter un renouveau ? « *Ne peut-on être citoyen du monde et authentique sud-africain ?* » La chorégraphe, indignée par les violations des droits constitutionnels de son pays, crée avec Albert Ibokwe Khoza un requiem à l'humanité. Car dans les mentalités africaines et européennes consumées par le chômage, le racisme ou l'homophobie, le danseur, prêtre sangoma, chrétien et homosexuel, incarne la transgression possible d'identités pétrifiées. Leur dissidence est un flamboiement.

un projet de

Robyn Orlin

interprète

Albert Silindokuhle Ibokwe Khoza

costumes

Marianne Fassler

lumière

Laïs Foulc

régie générale

Thabo Pule

administration et production

Damien Valette

assistance et coordination

Marion Paul

remerciements

à Philippe Lainé pour l'utilisation d'images et à l'équipe de Leopard Frock

production City Theater & Dance Group / Damien Valette Prod

coproduction

City Theater & Dance Group / Festival Montpellier Danse 2016 / Festival d'Automne à Paris / Kinneksbond / Centre Culturel Mamer (Luxembourg) / Centre dramatique national de Haute-Normandie / La Ferme du Buisson - scène nationale de Marne-la-Vallée

avec le soutien

d'Arcadi Ile-de-France



© Antoine Tempé

AFRICAMAN ORIGINAL

Qudus Onikeku

ven 17 à 21h30

sam 18 à 20h30

Qudus Onikeku va à l'origine, de l'homme et du mouvement africains. Sur les images d'archives des danses noires d'Afrique et d'Amérique, sur l'afrobeat de Fela Kuti, le danseur nigérian propose un spectacle entre performance, stand-up, conférence et cours de danse.

Qudus Onikeku partage les pas et les paroles d'une culture reçue en héritage. Il danse la musique contestataire et survoltée de **Fela Kuti**, son pair nigérian et père de l'afrobeat, mélange de funk, jazz, soul et rythmes africains. Il danse les images d'archives des seventies libératrices, retravaillées en direct par le vidéaste Isaac Lartey. Il danse les mots aussi, pour raconter l'Histoire. Une histoire sur les traces du peuple Yoruba dont la dispersion par la traite négrière en Afrique, au Brésil ou aux États-Unis a essaimé un mouvement, un style purement africains. Une histoire qui est sienne aussi, exilé depuis une dizaine d'années en France, l'homme entrelace dans son geste les danses traditionnelles nigériennes, la capoeira, le hip hop et l'acrobatie. Interprète pour **Sidi Larbi Cherkaoui**, **Jean-Claude Gallota** ou **Boris Charmatz**, le nomade Qudus Onikeku parcourt les terres chorégraphiques.

conception et performance

Qudus Onikeku

vidéo

Isaac Lartey

musique de

Fela Kuti

revisitée par

Charles Amblard

production

YK Projects



© Agathe Poupaney

À MON PÈRE, UNE DERNIÈRE DANSE ET UN PREMIER BAISER

Radhouane El Meddeb

sam 18 à 18h30

C'est un Arabe qui danse. Qui adresse à son père mort avant un adieu, la confession de ses secrets et la révolution qui a eu lieu. Ultime confidence, prémisses d'un intime. Avec le plâtre pour matériau, *Les Variations Goldberg* de Bach pour musique, le corps pour verbe, Radhouane El Meddeb danse ce qu'il n'a pu dire, en vérité.

Des nappes blanchâtres sur un sol noir, une sculpture animale mystérieuse. Et cet homme qui danse, Radhouane El Meddeb. À son père, il confie son énigme, murmure sa peine et hurle son désarroi. Il lui raconte ce qui a eu lieu depuis cinq ans, depuis sa mort : le printemps tunisien, l'espoir d'un renouveau et l'angoisse du chaos. Son corps écrit des phrases suspendues, hésitations et déclamations, sur les intensités d'une musique, vive et pleine comme une étreinte.

Il y a eu un rêve une nuit, où il est face à son père. Il y a eu une vidéo un jour, où il voit **Steve Paxton**, chorégraphe mythique américain, danser seul sur *Les Variations Goldberg*, partition pianistique de **Johann-Sebastian Bach**. Une déflagration : cette confidence intime sera ainsi ce dernier baiser qui lui a été défendu, cette danse qui aurait pu être la première partagée avec son père.

De son solo *Je danse et je vous en donne à bouffer* à l'une de ses plus récentes pièces de groupe, *Au temps où les Arabes dansaient* – accueillis à la Ferme en 2011 et 2014 – Radhouane El Meddeb ne cesse de délier les fils de sa culture pour les tisser à la trame du monde. **En collaboration avec Malek Gnaoui, jeune céramiste Tunisien** œuvrant sur l'idée du sacrifice, le chorégraphe crée ce solo pour le Festival Montpellier Danse 2016.

conception, chorégraphie et interprétation

Radhouane El Meddeb

collaborateur artistique

Moustapha Ziane

plasticien

Malek Gnaoui

scénographie

Annie Tolleter

réalisation sonore

Olivier Renouf

extraits des *Variations Goldberg* de Johann-Sebastian Bach interprétées par

Glenn Gould

lumières

Xavier Lazarini

costumes

Cidalia Da Costa

régisseur général

Bruno Moinard

régisseur son

Jonathan Reig

administration et production

Bruno Viguer

diffusion et production

Michel Chialvo

production

La Compagnie de SOI

coproduction

Festival Montpellier Danse 2016 / La Briqueuterie - Centre de développement chorégraphique du Val-de-Marne à Vitry-sur-Seine / Pôle Sud - Centre de développement chorégraphique de Strasbourg

avec le soutien

du CND, un centre d'art pour la danse, accueil en résidence

Radhouane El Meddeb est artiste associé au CENTQUATRE - Paris.

La Compagnie de SOI est subventionnée par la DRAC Île-de-France / Ministère de la Culture et de la Communication au titre de l'Aide aux compagnies chorégraphiques.



© photographe anonyme

MARATHON

**Ensemble Links
Fabrizio Rat
Heptatonia**

sam 18 à 21h30

Ensemble Links

Le collectif propose des pièces percussives de **Steve Reich** composées à son retour du Ghana en 1971. Bongos et claves se percutent ensemble pour créer des rythmes africains toniques et entraînants. Après *Music For 18 Musicians* (en mai 2013 à la Ferme du Buisson), l'Ensemble Links s'attaque à la musique minimaliste avec *Drumming*.

Fabrizio Rat - La Machina

Entre techno, electronica et musiques contemporaines, Fabrizio Rat crée *La Machina*. Il synthétise son piano acoustique et active une boîte à rythmes électronique. Pianiste français, l'électron libre est membre de plusieurs collectifs comme le **Cabaret Contemporain** ou **Magnetic Ensemble**. Il a également collaboré avec **Gilb'R** et **Étienne Jaumet** du label Versatile.

Heptatonia

Allant de l'Ars Nova à la musique contemporaine, acoustique ou électronique, sans oublier les musiques traditionnelles et populaires, Grégory Cervello transgresse les genres en livrant un **DJ set afrobeat inédit**.

informations pratiques

contact / informations

la Ferme du Buisson scène nationale de Marne-la-Vallée

allée de la Ferme
77186 Noisiel
01 64 62 77 00

billetterie 01 64 62 77 77
lafermedubuisson.com

accès

RER A station Noisiel à 20 min de Paris /
Nation & à 10 min de Marne-la-Vallée

en voiture par l'A4 (depuis Paris)
Porte de Bercy, direction
Marne-la-Vallée, sortie Noisiel-Torcy
puis Noisiel-Luzard

tarifs

tarif festival valable pour 2 spectacles
plein 22 €
réduit 19 €
étudiant 15 €
enfant (- de 12 ans) 8 €

proposition supplémentaire à 5 € (plein,
réduit et étudiant) et 4 € (enfant)



en partenariat avec :

La Terrasse

Mouvement
Magazine culturel indisciplinaire

UN événement
Télérama

nova
101.5 FM